

Rješenje Općeg suda od 1. prosinca 2016. – STC protiv Komisije**(Predmet T-355/14) ⁽¹⁾****(„Javna nabava radova — Postupak javne nabave — Izgradnja trigeneracijske elektrane s plinskom turbinom i povezano održavanje — Odbijanje ponuditeljeve ponude — Povlačenje pobijanog akta — Obustava postupka”)**

(2017/C 022/44)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: STC SpA (Forlì, Italija) (zastupnici: A. Marelli i G. Delucca, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: L. Di Paolo, F. Moro i L. Cappelletti, zatim L. Di Paolo i F. Moro, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Italija) (zastupnik: A. Penta, odvjetnik)

Predmet

S jedne strane, zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a kojim se zahtijeva poništenje, kao prvo, Komisijine odluke od 3. travnja 2014. kojom je odbijena tužiteljeva ponuda u okviru poziva na nadmetanje JRC IPR 2013 C04 0031 OC za izgradnju trigeneracijske elektrane s plinskom turbinom i njeno održavanje (SL 2013/S 137-237146) na lokaciji Zajedničkog istraživačkog centra (JRC) u Ispri (Italija), kao drugo, Komisijine odluke kojom je ugovor dodijeljen društvu CPL Concordia kao i svih drugih povezanih akata, donesenih prije ili poslije te odluke, uključujući i eventualnu odluku o odobravanju ugovora i, ako je to potrebno, sam ugovor, kao treće Komisijina dopisa od 15. travnja 2014. kojim je odbijen tužiteljev zahtjev za pristup dokumentima poziva na nadmetanje, te s druge strane zahtjev kojim se prvenstveno traži da se Komisiji naloži da opozove dodjelu ugovora i dodijeli ga tužitelju i podredno, ako štetu nije moguće popraviti u naravi, naložiti Komisiji da tužitelju naknadi pretrpljenu štetu.

Izreka

1. Obustavlja se postupak povodom tužbe.
2. Tužbeni zahtjev društva CPL Concordia Soc. coop. odbacuje se kao očito nedopušten.
3. Svaka stranka snosit će vlastite troškove ovog postupka i postupka privremene pravne zaštite.

⁽¹⁾ SL C 223, 14. 7. 2014.

Rješenje Općeg suda od 1. prosinca 2016. – Europower protiv Komisije**(Predmet T-383/14) ⁽¹⁾****(„Javna nabava radova — Postupak javne nabave — Izgradnja trigeneracijske elektrane s plinskom turbinom i povezano održavanje — Odbijanje ponuditeljeve ponude — Opoziv pobijanog akta — Obustava postupka”)**

(2017/C 022/45)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Europower SpA (Milan, Italija) (zastupnici: G. Cocco i L. Salomoni, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: L. Cappelletti, F. Moro i L. Di Paolo, zatim L. Di Paolo i F. Moro, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Italija) (zastupnik: A. Penta, odvjetnik)

Predmet

S jedne strane, zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a i kojim se traži poništenje odluke Komisije od 3. travnja 2014. o odbijanju tužiteljeve ponude u vezi s postupkom javne nabave JRC IPR 2013 C04 0031 OC za izgradnju trigeneracijske elektrane s plinskom turbinom i njezino održavanje (SL 2013/S 137-237146) na lokaciji njezinog Zajedničkog istraživačkog centra (JRC) u Ispri (Italija), odluke Komisije o dodjeli ugovora društvu CPL Concordia i svakog drugog povezanog, ranijeg ili kasnijeg akta, uključujući eventualnu odluku kojom se odobrava ugovor, i sâmog ugovora kao i odluke Komisije o odbijanju tužiteljeva zahtjeva za pristup dokumentima poziva na nadmetanje te, s druge strane, zahtjev koji se temelji na članku 268. UFEU-a i kojim se traži naknada štete koju je tužitelj navodno pretrpio.

Izreka

1. Obustavlja se postupak povodom ove tužbe.
2. Tužbeni zahtjev društva CPL Concordia Soc. coop. kojim se traži odbijanje zahtjeva za obustavu postupka odbacuje se kao očito nedopušten.
3. Europska komisija snosit će vlastite troškove i troškove društva Europower SpA, uključujući one vezane uz postupak privremene pravne zaštite.
4. CPL Concordia snosit će vlastite troškove koji se odnose na ovaj postupak kao i na postupak privremene pravne zaštite.

⁽¹⁾ SL C 235, 21. 7. 2014.

Rješenje Općeg suda od 25. studenoga 2016. – Stichting Accolade protiv Komisije

(Predmet T-598/15) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Prodaja zemljišta navodno ispod tržišne cijene — Pritužba treće osobe Komisiji — Odluka kojom se utvrđuje da sporna mjera ne predstavlja potporu — Postupak prethodnog ispitivanja na temelju članka 108. stavka 2. UFEU-a, članka 10. stavka 1., članka 13. stavka 1. i članka 4. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 659/1999 u vezi s pojedinačnom, navodno nezakonitom potporom — Tužba treće osobe za poništenje — Dopuštenost — Procesna legitimacija — Tužba radi očuvanja postupovnih prava — Tužba kojom se pobija osnovanost sporne mjere — Nepostojanje bitnog utjecaja na konkurentski položaj — Nedopuštenost”)

(2017/C 022/46)

Jezik postupka: nizozemski

Stranke

Tužitelj: Stichting Accolade (Drachten, Nizozemska) (zastupnici: H. de Boer i J. Abma, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: P.-J. Loewenthal i S. Noë, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Odluke Komisije C(2015) 4411 final od 30. lipnja 2015. o državnoj potpori SA.34676 (2015/NN) – Nizozemska (prodaja zemljišta navodno ispod tržišne cijene od strane općine Harlingen), na temelju koje je Komisija odlučila da prodaja navedenih zemljišta društvu Ludinga Vastgoed BV ne predstavlja državnu potporu u smislu članka 107. stavka 1. UFEU-a.